



TE 300-A36

עברית

1 נתונים על התיעוד

1.1 על אודות תיעוד זה

- קרא את תיעוד זה במלואו לפני השימוש הראשון. רק כך ניתן להבטיח עבודה בטוחה ונטולת תקלות.
- ציית להוראות הבטיחות והאזהרות שבתיעוד זה ולא להל המצוינות על המוצר.
- שמור את הוראות ההפעלה תמיד בצמוד למוצר, והקפד להעביר אותן לאדם שאליו אתה מעביר את המוצר.

1.2 הסבר הסימנים

1.2.1 אזהרות

האזהרות מזהירות מפני סכנות בשימוש במוצר. במדריך זה מופיעות מילות המפתח הבאות:

⚠ סכנה

סכנה!

➔ מציינת סכנה מיידית, המובילה לפציעות גוף קשות או למוות.

⚠ אזהרה

אזהרה!

➔ מציינת סכנה אפשרית, שיכולה להוביל לפציעות גוף קשות או למוות.


⚠ זהירות

זהירות!

➔ מציינת מצב שעלול להיות מסוכן ולהוביל לפציעות או לנזקים לרכוש.



1.2.2 סמלים במסמך זה

הסמלים הבאים מופיעים בתיעוד זה:

	קרא את הוראות ההפעלה לפני השימוש
	הנחיות לשימוש ומידע שימושי נוסף
	טיפול נכון בחומרים למחזור
	אין להשליך לפסולת הביתית מכשירים חשמליים וסוללות

1.2.3 סמלים באיורים


הסמלים הבאים משמשים באיורים:

2	מספרים אלה מפנים לאיור המתאים בתחילת חוברת ההוראות
3	המספרים באיורים משקפים את רצף הפעולות, והם עשויים להיות שונים מרצף הפעולות המצוינות בטקסט
11	מספרי הפרטים מופיעים באיור סקירה ותואמים את המספרים במקרא בפרק סקירת המוצר
	סימן זה אמור לעורר את תשומת לבך המיוחדת בעת השימוש במוצר.
	תעבורת נתונים אלחוטית

1.3 סמלים ספציפיים למוצר

1.3.1 סמלים על המוצר

הסמלים הבאים מופיעים על המוצר:

	חציבה
	מיקום האדמל

Ø	קוטר
n ₀	מהירות סרק בקובה
/min	סיבובים לדקה

1.4 פרטי המוצר

המוצרים של **HILTI** מיועדים למשתמש המקצועי, ורק אנשים מורשים, שעברו הכשרה מתאימה, רשאים לתפעל, לתחזק ולתקן אותם. אנשים אלה חייבים ללמוד באופן מיוחד את הסכנות האפשריות. המוצר המתואר והעזרים שלו עלולים להיות מסוכנים כאשר אנשים שלא עברו הכשרה מתאימה משתמשים בהם באופן לא מקצועי או כאשר משתמשים בהם שלא בהתאם לייעוד. שם הדגם והמספר הסידורי מצוינים על לוחית הדגם.

רשום את המספר הסידורי בטבלה הבאה. בכל פנייה לנציגינו או למעבדת שירות יש לציין את נתוני המוצר.

נתוני המוצר

פטיש חציבה	TE 300-A36
דור	03
מס' סידורי	

1.5 הצהרת תאימות

אנו מצהירים באחריותנו הבלעדית כי המוצר המתואר כאן תואם את התקנות והתקנים התקפים. בסוף תיעוד זה ישנו צילום של הצהרת התאימות.

התיעוד הטכני שמוך כאן:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

2 בטיחות

2.1 הוראות בטיחות כלליות לכלי עבודה חשמליים

⚠ אזהרה! קרא את כל ההנחיות והוראות הבטיחות. אי ציות להוראות הבטיחות ולהנחיות עלול להוביל להתחשמלות, לשרפה ו/או לפציעות קשות.

שמור את כל הוראות הבטיחות וההנחיות לעיון בעתיד.

בטיחות במקום העבודה

- שמור על אזור העבודה שלך נקי ודאג לתאורה מספקת. חוסר סדר או תאורה לקויה במקום העבודה עלולים לגרום לתאונות.
- אין להפעיל את כלי העבודה החשמלי בסביבה שקיימת בה סכנת פיצוץ או שיטנים בה נחלים, גזים או אבק דליקים. כלי עבודה חשמליים יוצרים ניצוצות, שעלולים להצית את האבק או האדים.
- הרחק ילדים ואנשים אחרים מכלי העבודה החשמלי במהלך השימוש בו. אם דעתך תוסח אתה עלול לאבד את השליטה במכשיר.

בטיחות בחשמל

- מנע מגע של הגוף במשטחים מוארקים, כגון צינורות, גופי חימום, תנורים ומקררים. קיימת סכנה גבוהה להתחשמלות כאשר הגוף שלך מוארק.
- הרחק כלי עבודה חשמליים מגשם או רטיבות. חדירת מים לכלי העבודה החשמלי מגדילה את הסיכון להתחשמלות.

בטיחות של אנשים

- היה ערבי, שים לב למה שאתה עושה, ופעל בתבונה כאשר אתה עובד עם כלי עבודה חשמלי. אל תפעיל כלי עבודה חשמליים כשאתה עייף או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות. די ברגע אחד של חוסר תשומת-לב בזמן השימוש בכלי העבודה החשמלי כדי לגרום פציעות קשות.
- לבש תמיד ציוד מגן ומשקפי מגן. לבישת ציוד מגן אישי, כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות מונעות החלקה, קסדת מגן או מגני שמיעה – בהתאם לסוג השימוש בכלי העבודה החשמלי – מקטינה את הסיכון לפציעות.
- מנע הפעלה בשוגג. לפני שאתה מחבר את הסוללה, מרים או נושא את כלי העבודה החשמלי ודא שהוא כבוי. אל תניח את אצבעך על המתג בזמן שאתה נושא את המכשיר ואל תחבר אותו לאספקת החשמל כאשר הוא מופעל, אחרת עלולות להיגרם תאונות.
- הרחק כלי כוונת או מפתחות ברגים לפני שאתה מפעיל את כלי העבודה החשמלי. כלי עבודה או מפתחות הנמצאים בקרבת חלקים מסתובבים עלולים לגרום פציעות.
- הימנע מתנוחות גוף לא נכונות. עמוד באופן יציב ושומר תמיד על שיווי משקל. כך תוכל לשלוט טוב יותר בכלי העבודה החשמלי במצבים לא צפויים.
- לבש בגדים מתאימים. אל תלבש בגדים רחבים או תכשיטים. הרחק את השער, הבגדים וכפפות מחלקים נעים. בגדים רופפים, תכשיטים ושיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים נעים.

כאשר ניתן להתקין התקין שאיבת אבק ולכידה יש לזווד שהם מחוברים לחשמל, ויש להקפיד להשתמש בהם בצורה נכונה. שימוש בהתקין שאיבת אבק מקטין את הסכנות הנובעות מהאבק.

שימוש וטיפול בכלי העבודה החשמלי

- אל תפעיל עומס רב מדי על המכשיר. השתמש בכלי העבודה החשמלי המתאים לעבודה שאתה מבצע. כלי העבודה החשמלי המתאים מבטיח לך עבודה טובה ובטוחה יותר בתחום ההספק הנקוב.
- אל תשתמש בכלי העבודה אם המתג שלו אינו תקין. כלי עבודה חשמלי שלא ניתן עוד להפעיל או לכבות אותו מהווה סכנה ויש לתקנו.
- לפני ביצוע כוונים במכשיר, החלפת אביזר או אפסון המכשיר הקפד להסיר את הסוללה. אמצעי זהירות זה מונע הפעלה בשוגג של כלי העבודה החשמלי.
- שמור כלי עבודה חשמליים שאינם בשימוש הרחק מהישג ידם של ילדים. אל תאפשר לאנשים שאינם יודעים כיצד להשתמש במכשיר או שלא קראו את ההוראות להשתמש במכשיר. כלי עבודה חשמליים הם מסוכנים כאשר משתמשים בהם אנשים חסרי ניסיון.
- טפל בכלי העבודה החשמלי בקפדנות. בדוק אם החלקים הנעים פועלים בצורה חלקה ואינם נתקעים, אם ישנם חלקים שבורים או מקולקלים המשבשים את הפעולה התקינה של כלי העבודה החשמלי. לפני השימוש במכשיר דאג לתיקון חלקים לא תקינים. תאונות רבות נגרמו עקב תחזוקה לקויה של כלי עבודה חשמליים.
- שמור על כלי החיתוך חדים ונקיים. כלי חיתוך מטופלים היטב, שלהביהם חדים נתקעים פחות וקלים יותר לתפעול.
- השתמש בכלי העבודה החשמלי, באביזרים, בכלי העבודה הנוספים וכן הלאה בהתאם להוראות אלה. התחשב בתנאי העבודה ובפעולה שעליך לבצע. שימוש בכלי העבודה החשמלי למטרות אחרות מאלה שלשמן הוא מיועד עלול להיות מסוכן.

שימוש וטיפול בכלי עבודה נטענים

- טען את הסוללות רק במטענים שהומלצו על ידי היצרן. טעינה של סוללה במטען המיועד לטעינה של סוללות מסוג אחר עלולה לגרום לשרפה.
- השתמש לשם כך רק בסוללות המתאימות לכלי העבודה החשמלי. שימוש בסוללות אחרות עלול לגרום לשרפות.
- שמור סוללות שאינן בשימוש הרחק ממנהיג ילדים, ממכשירים, מפתחות, מסמכים, ברגים או חפצים מתכתיים קטנים אחרים שיכולים לגרום לנזק בין המגעיים. קצר בין מגעי הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשרפה.
- שימוש שגוי עלול לגרום לנזק ללחית נדחים מהסוללה. אל תיגע בנדחים אלה. נדל סוללות שדוף עלול לגרום לגירויים בעור ולכוויות. אם נגעת בו במקרה, שטוף את האזור במים. אם הנדל גוגע בעיניים, פנה לרופא.

שירות

- דאג לתיקון כלי העבודה החשמלי שלך רק בידי טכנאים מוסמכים, המשתמשים בחלקי חילוף מקוריים בלבד. כך תבטיח שמירה על בטיחות העבודה במכשיר.

2.2 הוראות בטיחות לפטישונים

- השתמש במגני שמיעה. רעש חזק עלול לפגוע בשמיעה.
- השתמש בידידות האחידה הנוספות המצורפות למכשיר. אובדן השליטה במכשיר עלול לגרום לפציעות.
- כאשר אתה מבצע עבודות שבהן כלי העבודה עלול לפגוע בקווי חשמלי מוסתרים אחוד במכשיר במקומות האחידה המבדדים. מגע בקווים המוליכים זרם עלול להעביר זרם גם לחלקים מתכתיים במכשיר שלך ולגרום להתחשמלות.

2.3 הוראות בטיחות נוספות לפטיש חציבה

בטיחות של אנשים

- השתמש במוצר רק בתנאי שהוא נמצא במצב טכני מושלם.
- אל תבצע בשום אופן מינפולציות או שינויים במכשיר.
- בעבודות פריצה יש לאבטח את האזור בצד הנגדי של מקום העבודה שלך. חומרים מעבודות הפריצה עשויים ליפול ולפצוע אנשים אחרים.
- במהלך העבודה גם אתה וגם אנשים הנמצאים בקרבת מקום צריכים לחבוש משקפי מגן מתאימים, קסדת הגנה, להשתמש במגני שמיעה וללבוש כפפות בטיחות כמו גם מסכת נשימה קלה.
- לבש כפפות בטיחות גם בעת החלפת כלי. מגע בכלי עלול לגרום לפציעות ולכוויות.
- השתמש במגני עיניים. שבבי חומר שניתנים עלולים לפצוע את הגוף והעיניים.
- בדוק לפני תחילת העבודה את דירוג הסכנה של אבק החומר שבו תעבוד. השתמש בשואב אבק מקצועי בעל דירוג הגנה מאושר, התואם את תקנות החוק הנוגעות להגנה מאבק. אבק של חומרים דוגמת צבעים המכילים עופרת, סוגי עץ מסוימים, בטון / קירות / אבנים המכילות קורן ומינרלים כגון מתכת עלולים להדיק לבריאות.
- דאג לאוורור טוב במקום העבודה, ובמקרה הצורך לבש גם מסכת נשימה המתאימה לסוג האבק שבו אתה עובד. נגיעה בסוגי אבק אלה או שאיפתם עלולה לגרום לתגובות אלרגיות ואף למחלות בכלי הנשימה של המשתמש או של אנשים הנמצאים בקרבת מקום. סוגי אבק מסוימים, כגון אבק של אלון או בוק, נחשבים מסרטנים, במיוחד בשילוב עם חומרים אחרים המשמשים לטיפול בעץ (כרוםט, חומר הגנה לעץ). רק מומחים ראשי לעבוד בחומרים המכילים אסבסט.
- ערך הפסקות בעבודה ותרגילים לשיפור זרימת הדם לאצבעות. הרעידות מהמכשיר עשויות לאחר עבודה ממושכת לגרום להפרעות בכלי הדם או במערכת העצבים של האצבעות, כפות הידיים או שורשי כף היד.

בטיחות בחשמל

- לפני תחילת העבודה יש לבדוק אם ישנם כבלי חשמל, צינורות גז או מים נסתרים. חלקים מתכתיים חיצוניים במכשיר יכולים לגרום להתחשמלות כאשר הם נוגעים בשוגג בקווי חשמל.

טיפול ושימוש קפדניים בכלי עבודה חשמליים

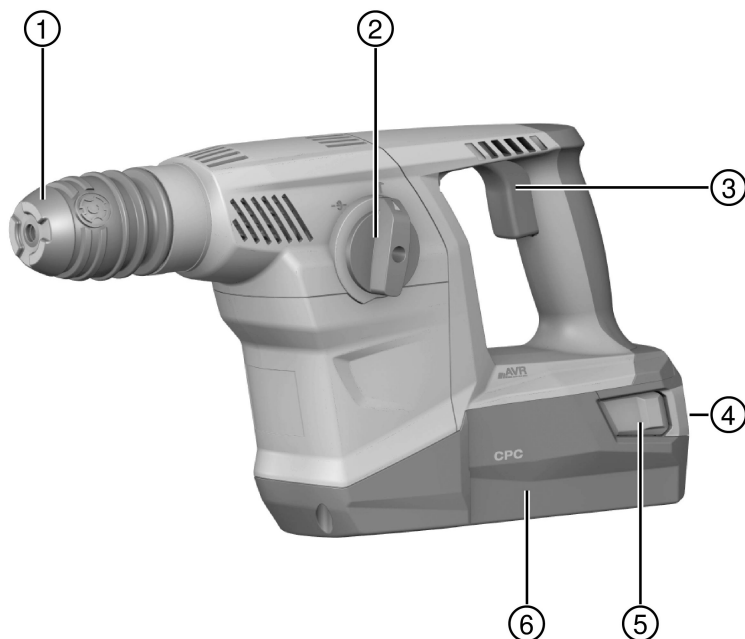
- המתן עד לעצירה מלאה של כלי העבודה החשמלי לפני שאתה מניח אותו.

2.4 טיפול ושימוש קפדניים בסוללות נטענות

- ציית לתקנות הבטיחות וההגנה, אחסון והפעלה של סוללות נטענות מסוג ליתיום-יון.
- הרחק את הסוללות ממקומות חמים מאוד, מקרבת שמש ישירה ומאש.
- אין לפרק, למעוך, לחמם לטמפרטורה גבוהה מ-80°C או לשרוף את הסוללות הנטענות.
- אן להשתמש או לטעון סוללות שקיבלו מכה, שנפלו מגובה גבוה ממטר או שניזוקו באופן אחר. במקרה כזה יש ליצור קשר עם השירות של Hilti.
- אם הסוללה חמה כל כך שלא ניתן לגעת בה, ייתכן שהיא אינה תקינה. העמד את המוצר במקום לא דליק במרחק מספיק מחומרים דליקים, כך שתוכל להשיג על הסוללה, ואפשר לה להתקרר. במקרה כזה יש ליצור קשר עם השירות של Hilti.

3 תיאור

3.1 סקירת המוצר



- | | |
|--|---------------|
| ④ חיווי טעינה / תקלות של הסוללה | ① תפסנית |
| ⑤ לחצני שחרור נעילה / הפעלת חיווי רמת הטעינה | ② בורר פעולות |
| ⑥ סוללה | ③ מתג הפעלה |

3.2 שימוש בהתאם לייעוד

- המוצר המתואר זהו פטיש חציבה המופעל באמצעות סוללה נטענת וכולל מערכת הלימה פניאומטית. המכשיר מיועד לעבודות חציבה קלות עד בינוניות בקירות ולטיפול משלים בבטון.
- השתמש עבור מוצר זה רק בסוללות ליתיום יון של Hilti מסדרת הדגמים B.36.
 - השתמש עבור סוללה זו רק במטענים של Hilti מהסדרה C4/36.


3.3 שימוש שגוי אפשרי

- מוצר זה אינו מיועד לעבודה בחומרים המהווים סכנה בריאותית.
- מוצר זה אינו מיועד לעבודה בסביבה לחה.
- אין להשתמש במוצר במקומות שקיימת בהם סכנת שריפה או פיצוץ.

3.4 תצוגת סוללת הליתיום-יון

נוריות החייון של סוללות הליתיום-יון מציגות את רמת הטעינה של סוללת הליתיום-יון וכן תקלות במכשיר. לאחר לחיצה על אחד משני לחצני השחרור של הסוללה תוצג רמת הטעינה של סוללת הליתיום-יון.

מצב	משמעות
4 נוריות מהבהבות.	• רמת טעינה: 75% עד 100%
3 נוריות מהבהבות.	• רמת טעינה: 50% עד 75%
2 נוריות מהבהבות.	• רמת טעינה: 25% עד 50%
נורית 1 מאירה.	• רמת טעינה: 10% עד 25%
נורית 1 מהבהבת.	• רמת טעינה: > 10%
נורית 1 מהבהבת, המכשיר אינו מוכן לעבודה.	• הסוללה חמה מדי או נפרקה לגמרי.
4 נוריות מהבהבות, המכשיר אינו מוכן לעבודה.	• עומס יתר או התחממות יתר של המכשיר.

 בדמן שמתג ההפעלה לחוץ וכן במשך 5 השניות הראשונות לאחר שחרור מתג ההפעלה לא ניתן לברר את מצב הטעינה של הסוללה.

אם נוריות החייון של הסוללה מהבהבות, ראה בבקשה ההערות בפרק תיקון תקלות.

3.5 מפרט אספקה

פטיש חציבה, ידיית אחיזה צדית, הוראות הפעלה.

מוצרים נוספים המאפשרים עבור המוצר שלך תמצא ב-Hilti Store או באינטרנט בכתובת: www.hilti.group | ארה"ב: www.hilti.com.

4 נתונים טכניים

4.1 נתוני המוצר

TE 300-A36	
36 וולט	מתח נקוב
4.9 ק"ג	משקל בהתאם להליך EPTA 01 במדידה באמצעות B36/5.2

4.2 ערכי רעש לפי EN 62841

ערכי לחץ הקול והרעידות המצוינים בהוראות אלה נמדדו בהתאם לנוהל המדידה התקני, וניתן להשתמש בהם לצורך השוואה בין כלי עבודה חשמליים. הם מתאימים גם להערכה זמנית של העומסים.

הנתונים המצוינים תקפים לשימושים העיקריים בכלי העבודה החשמלי. אולם אם משתמשים בכלי העבודה החשמלי לשימושים אחרים, בשילוב אביזרים אחרים או אם המכשיר אינו עובר תחזוקה מספקת, הנתונים עשויים להשתנות. בעקבות זאת פריסת העומסים למשך זמן העבודה כולו עשויה להיות גבוהה באופן משמעותי.

לצורך הערכה מדויקת של העומסים יש לקחת בחשבון גם את הזמנים שבהם המכשיר כבוי או שבהם הוא פועל אך אינו בשימוש בפועל. בעקבות זאת פריסת העומסים למשך זמן העבודה כולו עשויה להיות נמוכה באופן משמעותי.

יש לקבוע הנחיות בטיחות נוספות להגנה על המשתמש מפני ההשפעות של קול ו/או רעידות, כגון: תחזוקה של כלי העבודה החשמלי ושל כלי העבודה המחבורים, שמירה על ידיים חמות, ארגון תהליכי העבודה.

מידע על רעשים

TE 300-A36	
99 dB	רמת הספק קול (L_{WA})
3 dB(A)	אי ודאות (K_{WA})
88 dB	רמת לחץ קול (L_{pA})
3 dB(A)	אי ודאות (K_{pA})

TE 300-A36	
חציבה ($a_{h, Cheq}$)	7.9 מ"/שנ"2
אי ודאות	1.5 מ"/שנ"2

4.3 סוללה

מתח עבודה עם סוללה בטענת	36 וולט
טמפרטורות סביבה	60 °C ... -17 °C
טמפרטורות אחסון	40 °C ... -20 °C

5 הכנה לעבודה

⚠ זירות

סכנת פציעה עקב התחלת תבועה בשוגג!

- ◀ לפני חיבור הסוללה ודא שהמוצר כבוי.
- ◀ הסר את הסוללה לפני שאתה מבצע כוונונים כלשהם במכשיר או מחליף אביזרים.

ציית להוראות הבטיחות והאזהרות שבתייעוד זה ולא להל המצוינות על המוצר.

5.1 טעינת סוללה

1. קרא את הוראות ההפעלה של המטען לפני הטעינה.
2. ודא שהמגעים של הסוללה ושל המטען נקיים ויבשים.
3. טען את הסוללה במטען מאושר.

5.2 חיבור הסוללה

⚠ זירות

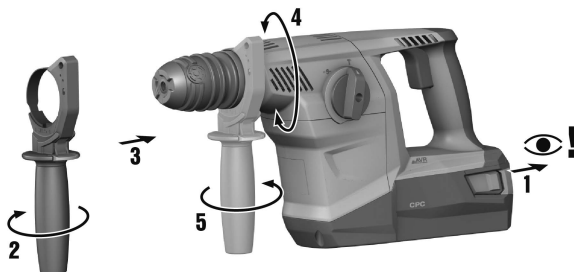
סכנת פציעה עקב קצר או נפילת סוללה!

- ◀ לפני חיבור הסוללה ודא שהמגעים של הסוללה ושל המוצר נקיים מגופים זרים.
- ◀ ודא תמיד שהסוללה תפוסה היטב.

1. טען את הסוללה למצב מלא לגמרי לפני השימוש הראשון.
2. הכנס את הסוללה למחזיק במכשיר עד שאתה שומע אותה ננעלת.
3. ודא שהסוללה יושבת היטב.

5.3 הסרת הסוללה

1. לחץ על לחצני השחרור של הסוללה.
2. משוך את הסוללה אל מחוץ לתושבת שלה במכשיר.



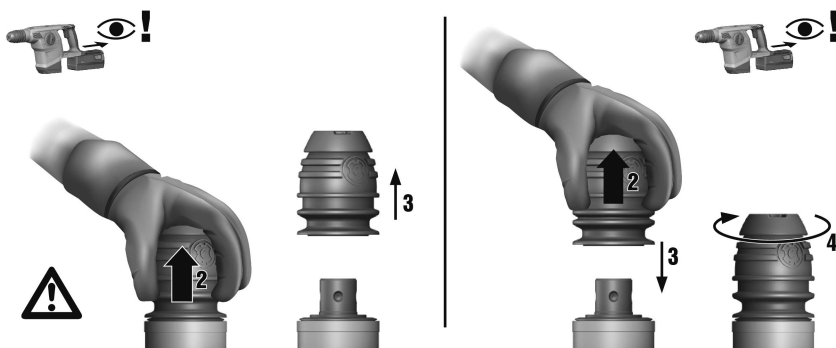
זהירות ⚠

סכנת פציעה אובדן השליטה על פטיש החציבה.
וודא כי ידית האחידה הצדית מותקנת בצורה נכונה ומהודקת היטב.

1. סובב את הידית כדי לשחרר את המחזיק (חבק) של ידית האחידה.
2. דחף את המחזיק (חבק) מלפנים על פני התפסנית עד לחרוץ המיועד.
3. מקם את יחידת האחידה הצדית במיקום המבוקש.
4. סובב את הידית כדי למתוח את המחזיק (חבק).

5.5 פירוק התפסנית

בעת הכנסת/החלפת כלי העבר את בורר הפעולות לסמל הבא: **T**

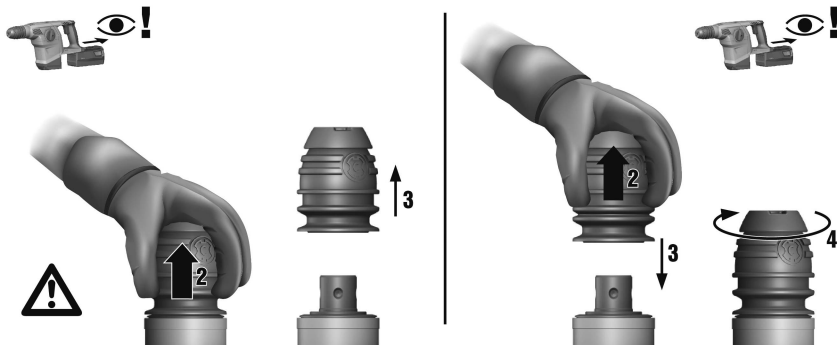


1. הסר את הסוללה מהמכשיר.
2. אחוז מעל לתפסנית ומשוך את 3 טבעות הנעילה כלפי מעלה.
3. הסר את התפסנית במשיכה מעלה.

5.6 התקנת התפסנית

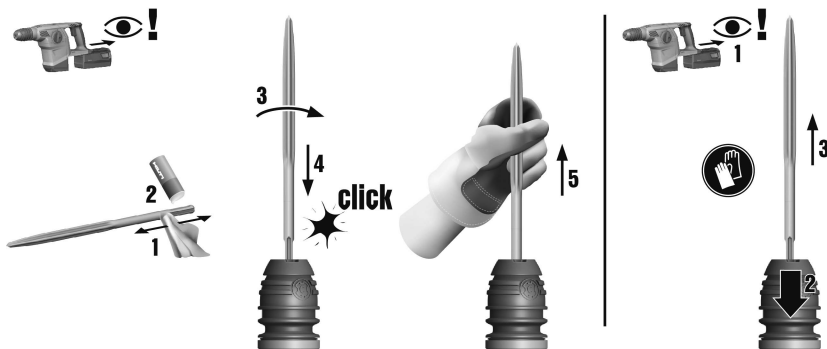
בעת הכנסת/החלפת כלי העבר את בורר הפעולות לסמל הבא: **T**



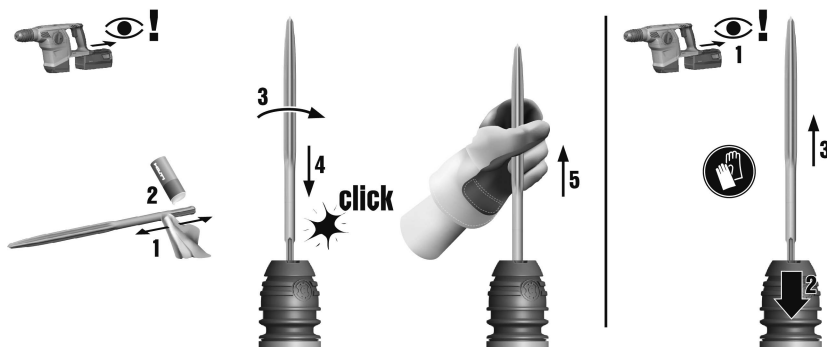


1. הסר את הסוללה מהמכשיר.
2. אחוז מעל לתפסנית ומשוך את 3 טבעות הנעילה כלפי מעלה.
3. חבר את התפסנית למחזיק.
4. סובב את התפסנית עד שהיא ננעלת.

5.7 חיבור כלי



1. שמן קלות את הקנה של הכלי.
2. השתמש רק בגריד מקורי של Hilti. גריד לא מתאים עלול לגרום נדקים למכשיר.
3. הכנס את קנה הכלי לתפסנית עד הסוף ואפשר לו להינעל.
4. לאחר חיבור הכלי משוך אותו כדי לוודא שהוא נעול היטב.
5. המוצר מוכן לעבודה.



אזהרה ⚠

סכנת פציעה הכלי מתחמם במהלך השימוש.

לבש נעלי בטיחות בעת החלפת כלי.

משוך את נעילת הכלים אחורה עד הסוף והוצא את הכלי.

6 עבודה

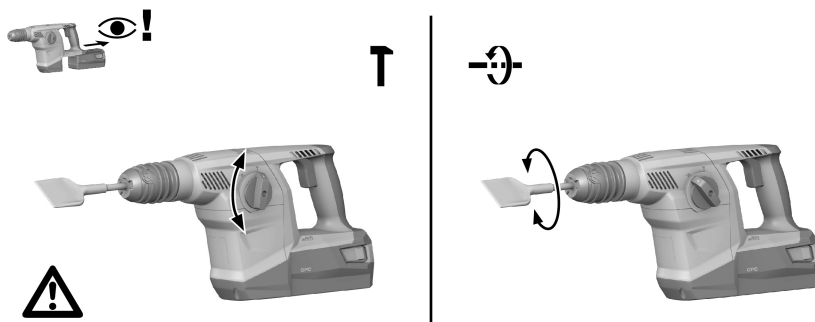
שים לב ⚠

סכנת דק עקב שימוש לא נכון!

אל תתפעל את מתג בחירת כיוון הסיבוב ו/או את בורר הפעולות במהלך העבודה.

ציית להוראות הבטיחות והאזהרות שבתייעוד זה ולאלה המצוינות על המוצר.

6.1 בורר הפעולות



העבר את בורר הפעולות למצב העבודה המבוקש.

6.2 מיקום האדמל

העבר את בורר הפעולות לסמל זה: ⚙.

ניתן למקם את האדמל ב-12 מצבים שונים (מרווחים של 30°). כך ניתן לעבוד באדמלים שטוחים ומעוצבים במצב העבודה הטוב ביותר.

העבר את בורר הפעולות לסמל זה: **T**.

החזק את המכשיר תמיד בשתי ידיים. שמור על המוצר נקי מלכלוך, שומן או גריז.



אל תניח את המוצר לאחר העבודה כשהוא חם על חומרים דליקים. הם עלולים להידלק.



7 טיפול ותחזוקה של מכשירים המופעלים באמצעות סוללה נטענת

אזהרה ⚠

סכנת פציעה כאשר הסוללה מחוברת !

לפני ביצוע עבודות טיפול ותחזוקה כלשהן יש להקפיד להסיר את הסוללה!

טיפול במכשיר

- הסר בזהירות לכלוך שנדבק.
- נקה בזהירות את חריצי האוויר באמצעות מברשת יבשה.
- נקה את גוף המכשיר רק בעזרת מטלית לחה מעט. אין להשתמש בחומרי טיפול המכילים סיליקון, מאחר שהם עלולים לפגוע בחלקי הפלסטיק.

טיפול בסוללות ליתיום-יון

- שמור על הסוללה נקייה מלכלוך, שמן וגריז.
- נקה את גוף המכשיר רק בעזרת מטלית לחה מעט. אין להשתמש בחומרי טיפול המכילים סיליקון, מאחר שהם עלולים לפגוע בחלקי הפלסטיק.
- מנע חדירת לחות.

תחזוקה

- יש לבדוק באופן סדיר את כל החלקים הגלויים כדי לאתר נדקים ולוודא שכל הרכיבים פועלים באופן תקין.
- אם ישנם נדקים ו/או תקלות אין להפעיל את המכשיר הנטען. הבא מיד את המכשיר לתיקון במעבדת שירות של **Hilti**.
- לאחר עבודות טיפול ותחזוקה יש להקפיד ולחבר את כל התקני ההגנה ולבדוק את תפקודם.

לצורך הפעלה בטוחה של המכשיר יש להשתמש רק בחלקי חילוף וחומרים מתכלים מקוריים. את חלקי החילוף, החומרים המתכלים והאביזרים שאושרו על-ידנו עבור המוצר שלך תמצא אצל משווק **Hilti** או בכתובת: **www.hilti.com**



8 הובלה ואחסון של מכשירים נטענים

הובלה

זהירות ⚠

התחלת פעולה בשוגג במהלך הובלה !

יש להוביל את המכשיר כשהסוללה מנותקת ממנו!

- הוצא את הסוללות.
- הובל את המכשיר והסוללות באריזות בודדות.
- בשום אופן אין להוביל סוללות כשהן נמצאות בין עצמים לא ארוחים.
- לפני השימוש במכשיר בתום הובלה ארוכה יש לבדוק אותו ואת הסוללה לאיתור נדקים.

אחסון

זהירות ⚠

נדק לא מכוון כשהסוללות פגומות או דולפות !

יש לאחסן את המכשיר כשהסוללה מנותקת ממנו!

- יש לאחסן את המכשיר והסוללה במקום קריר ויבש.
- לעולם אין לאחסן סוללות בשמש, על גוף חימום או מאחורי שמש.
- יש לאחסן את המכשיר והסוללה הרחק מהישג ידם של ילדים או אנשים לא מורשים.
- לפני השימוש במכשיר בתום אחסון ממושך יש לבדוק אותו ואת הסוללה לאיתור נדקים.

אם מתרחשת תקלה שאינה מוסברת בטבלה זו או שאינך יכול לתקן בעצמך, פנה לשירות של Hilti.

9.1 פטיש החציבה תקין לעבודה

תקלה	סיבה אפשרית	פתרון
הסוללה מתרוקנת מהר מהרגיל.	מצב הסוללה אינו מיטבי.	◀ החלף את הסוללה.
הסוללה אינה נתפסת בצליל "קליק" ברור.	זיזי הנעילה בסוללה מלוכלכים.	◀ נקה את זיזי הנעילה וחבר את הסוללה מחדש.
המכשיר אינו מתחיל לפעול.	המערכת האלקטרונית של הפטישון המשולב התחממה מעבר לטמפרטורת העבודה המותרת.	◀ אפשר לפטיושן המשולב להתקרר.
המוצר נכבה אוטומטית.	הסוללה ריקה.	◀ החלף סוללה, וטען את הסוללה הריקה.
התחממות גבוהה של המוצר או הסוללה.	מפסק ההגנה מפני עומס יתר קפץ.	◀ שחרר את מתג ההפעלה. הנח למוצר להתקרר. לחץ שוב על מתג ההפעלה.
	תקלה חשמלית.	◀ כבה את המוצר מיד. הסר את הסוללה והשגח עליה. אפשר לה להתקרר. צור קשר עם השירות של Hilti.
	עומס יתר על המוצר (חריגה מגבולות השימוש).	◀ בחר מכשיר הולם לסוג העבודה.
לא ניתן לשחרר את הכלי מהנעילה.	התפסנית לא נמשכה לאחור עד הסוף.	◀ משוך את נעילת הכלים אחורה עד הסוף והוצא את הכלי החוצה.

9.2 פטיש החציבה אינו תקין לעבודה

תקלה	סיבה אפשרית	פתרון
הנוריות אינן מציגות דבר.	הסוללה אינה מוכנסת עד הסוף.	◀ ודא שהסוללה ננעלת בצליל בקישה.
	הסוללה ריקה.	◀ החלף סוללה, וטען את הסוללה הריקה.
	הסוללה חמה מדי או קרה מדי.	◀ הבא את הסוללה לטמפרטורת העבודה המומלצת.
נורית 1 מהבהבת.	הסוללה ריקה.	◀ החלף סוללה, וטען את הסוללה הריקה.
	הסוללה חמה מדי או קרה מדי.	◀ הבא את הסוללה לטמפרטורת העבודה המומלצת.
4 נוריות מהבהבות.	עומס יתר זמני על המוצר.	◀ שחרר את מתג ההפעלה ולחץ עליו מחדש.
	הגנה מפני התחממות יתר.	◀ אפשר למוצר להתקרר ונקה את חריצי האוויר.

10 סילוק

המוצרים של Hilti מיוצרים בחלקם מגודול מחומרים ביתנים למיחזור. כדי שניתן יהיה למחזרם דרושה הפרדת חומרים מקצועית. במדינות רבות Hilti תקבל את המכשיר הישן שלך בחזרה לצורך מיחזור. פנה לשירות של Hilti או למשווק.

◀ אין להשליך כלי עבודה חשמליים, כלים אלקטרוניים וסוללות לפסולת הביתית!



11 אחריות יצרן

◀ אם יש לך שאלות בנושא תנאי האחריות, פנה למשווק Hilti הקרוב אליך.



Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan | Liechtenstein

TE 300-A36 (03)

[2018]

2004/108/EG
2014/30/EU
2000/14/EG
2006/66/EU
2006/42/EG
2011/85/EU
2000/14/EG-Anhang VI

EN ISO 12100
EN 60745-1
EN 60745-2-6



Measured 103 dB
Guaranteed 105 dB



TÜV Nord CERT GmbH
Am TÜV 1 | DE 30519 Hannover

Paolo Luccini
Head of BA Quality and Process Management
BA Electric Tools & Accessories

Schaan, 04/2018

Tassilo Deinzer
Executive Vice President
BU Power Tools & Accessories



Hilti Corporation
LI-9494 Schaan
Tel.: +423 234 21 11
Fax: +423 234 29 65
www.hilti.group